

# Guide ALPC

## Distribution mondiale et identification visuelle























## Iran
















### Rapport de pays

<https://salw-guide.bicc.de>

# Répartition de l'arme

La liste suivante montre les armes qui peuvent être trouvées en/au PAYS et s'il existe des données sur ceux qui détiennent ces armes:

AGS-17		
AK-47 / AKM		
AK-74		
Beretta M 12		
Browning M 2		
Colt M1911		
DShk		
Dragunov SVD		
FIM-92 Stinger		
FN High Power		
HK 21		
HK G3		
HK MP5		
HK33		

IGLA (SA-16 / SA-18)		
M1919 Browning		
M79		
MG 3 / MG 42		
Mosin-Nagant Rifle Mod. 1891		
PK		
PPSH 41		
RPG 2		
RPG 7		
RPK		
Sterling L2A3		
Strela (SA-7 / SA-14)		
UZI		

## Explication des symboles



Pays d'origine



Production sous licence



Production sans licence



**G** *Gouvernement*: Selon certaines sources, ce type d'arme est détenu par des organes gouvernementaux.



**N** *Groupes armés non gouvernementaux*: Selon certaines sources, ce type d'arme est détenu par des groupes armés non-gouvernementaux.

- 
- U** *Non spécifié*: Les sources indiquent que ce type d'arme peut être trouvé dans le pays mais il n'est pas spécifié s'il est utilisé par des organismes gouvernementaux ou des groupes armés non-gouvernementaux.

Il est tout à fait possible d'avoir une combinaison de tags pour chaque pays. Par exemple, si le pays X est marqué avec un G et un U, cela signifie qu'au moins une source d'informations a identifié des organismes gouvernementaux comme détenteurs de l'arme de type Y et au moins une autre source confirme la présence de ladite arme dans le pays X sans préciser qui la détient.

Cet application est une base de données vivante et non-exhaustive. Elle dépend fortement de contributions actives de la part d'experts d'ALPC des armées ou de groupes de réflexion ou de la part de points focaux d'organismes nationaux ou régionaux de contrôle des ALPC.

## AGS-17

A l'origine, le lance-grenades AGS-17 a été développé dans les années 1930 mais en raison de la Seconde Guerre Mondiale, le premier prototype n'a été conçu qu'en 1969. La production du AGS-17 a débuté en 1971 et a cessé en 1989 mais de nombreux éléments et variantes du lance-grenades sont encore utilisés aujourd'hui. Cette arme a acquis une certaine notoriété dans les années 1980 car elle a largement été utilisée par les troupes soviétiques durant la guerre d'Afghanistan. Le AGS-17 et sa version plus récente, le AGS-30, peuvent être utilisés par l'infanterie bien qu'on les retrouve souvent montés sur des hélicoptères et d'autres véhicules.



<b>Catégorie</b>	<i>Lance-grenades portatifs sous canon ou montés</i>
<b>Système d'exploitation</b>	culasse non verrouillée, tir sélectif
<b>Cartouche</b>	30x29 mm
<b>Longueur</b>	840 mm
<b>Système d'alimentation</b>	chargeur ruban avec 29 cartouches

The following ammunition can be used by the **AGS-17**:

### 30x29 mm

Diamètre de la balle	30 mm
Longueur de la douille	29 mm
Longueur totale	-

NO IMAGE

## AK-47 / AKM

Le AK 47 peut être qualifié d'hybride composé d'innovations précédentes en matière de fusil : la détente, les deux tenons du verrouillage du canon et le rail de déverrouillage des carabines M1 Garand/M1, le mécanisme de sécurité du fusil Remington Model 8 conçu par John Browning et le système de récupération des gaz ainsi que la conception du Sturmgewehr 44. Il en existe de nombreuses variantes. Ces armes sont utilisées par tous



les pays de l'ancien Pacte de Varsovie et elles sont en service dans de nombreuses armées tant régulières qu'irrégulières. On les retrouve dans beaucoup de pays en Asie et en Afrique.

<b>Catégorie</b>	<i>Fusils d'assaut</i>
<b>Système d'exploitation</b>	Fonctionnant par emprunt de gaz, verrouillage rotatif de la culasse avec 2 tenons
<b>Cartouche</b>	7.62 x 39mm
<b>Longueur</b>	870 mm
<b>Système d'alimentation</b>	Magasin boîte

AK 47



vue de gauche

AKM



vue de gauche

AK 47



vue de droite

AK 47



vue de droite

AKM



vue de droite

AKM



vue de droite

AKM



vue de droite

*Kalashnikov & variants*

001/md-01-300w.png

marquages (RUS)

*Kalashnikov & variants*

001/md-02-300w.png

marquages (RUS)

*Kalashnikov & variants*

001/md-03-300w.jpg

marquages (EGY)

*Kalashnikov & variants*

001/md-04-300w.jpg

marquages (CHN)

001/md-01-b-300w.png

*Type: CHN Modèle 56 (AK47)*



caractéristiques

*Type: CHN Modèle 56 (AK47)*

001/ws-02-300w.png

caractéristiques

Type: ex-Yougoslavie Zastava M 70 (AKM)

001/ws-03-300w.png

caractéristiques

Type: ex-Yougoslavie Zastava M 70 (AKM)



caractéristiques

Type: ex-Yougoslavie Zastava M 70 (AKM)



caractéristiques

Type: AMD 65 (HUN)



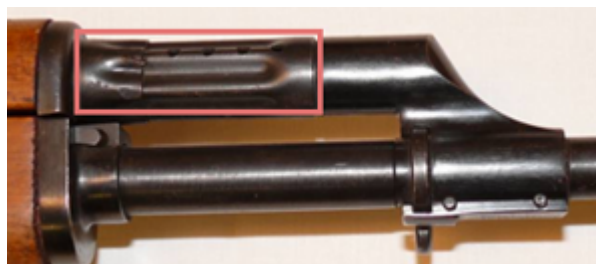
caractéristiques

Type: PA Modèle 86 (ROU)



caractéristiques

AK 47



caractéristiques

The following ammunition can be used by the **AK-47 / AKM**:

**7.62 x 39mm**

Diamètre de la balle	7.92 mm
Longueur de la douille	38.7 mm
Longueur totale	56 mm



## AK-74

L'AK-74 est une version adaptée du fusil d'assaut AKM 7,62 mm dont la conception présente diverses améliorations significatives. Ces modifications étaient surtout le résultat de la conversion de ce fusil pour des cartouches intermédiaires de 5,45x39 mm de calibre. En fait, quelques modèles anciens seraient des AKM reconvertis avec un nouveau canon de 5,45x39 mm. Le résultat est un fusil plus précis et fiable que l'AKM. Les AK-74 et AKM partagent environ 50 % des pièces (les axes, percuteurs, les ressorts et les vis sont pour la plupart interchangeables). Il en existe de nombreuses variantes. Ces armes sont utilisées par tous les pays de l'ancien Pacte de Varsovie et elles sont en service dans de nombreuses armées tant régulières qu'irrégulières. On les retrouve dans beaucoup de pays en Asie et en Afrique.



<b>Catégorie</b>	<i>Fusils d'assaut</i>
<b>Système d'exploitation</b>	emprunt de gaz, verrouillage rotatif de la culasse avec 2 tenons
<b>Cartouche</b>	5.45 x 39mm
<b>Longueur</b>	943 mm
<b>Système d'alimentation</b>	boîte chargeur

AK 74



vue de droite

Type: AK 74 moderne



vue de gauche



Type: AKS 74



vue de gauche

Type: AK 74U



vue de gauche

Type: Vektor R4 (Afrique du Sud)



vue de gauche, cette version ressemble beaucoup aux fusils d'assaut Galil et Valmet

Kalashnikov & variants

026/md-01-300w.png

marquages (DEU)

Kalashnikov & variants

026/md-02-300w.png

marquages

Kalashnikov & variants



marquages (RDA carabine)

The following ammunition can be used by the **AK-74**:

5.45 x 39mm

Diamètre de la balle	5.6 mm
Longueur de la douille	39.82 mm
Longueur totale	57 mm

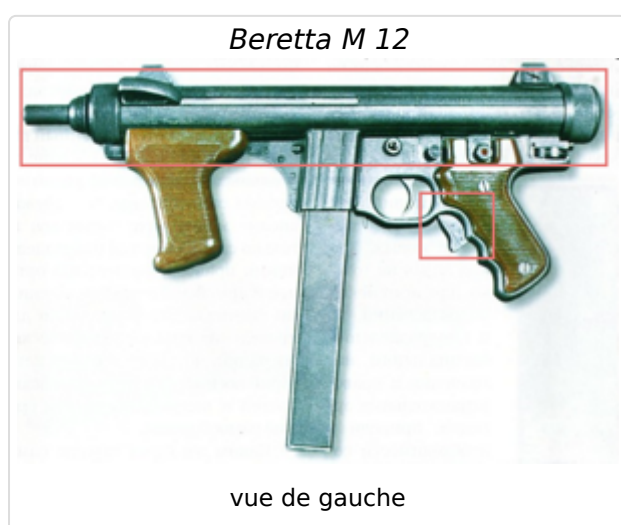


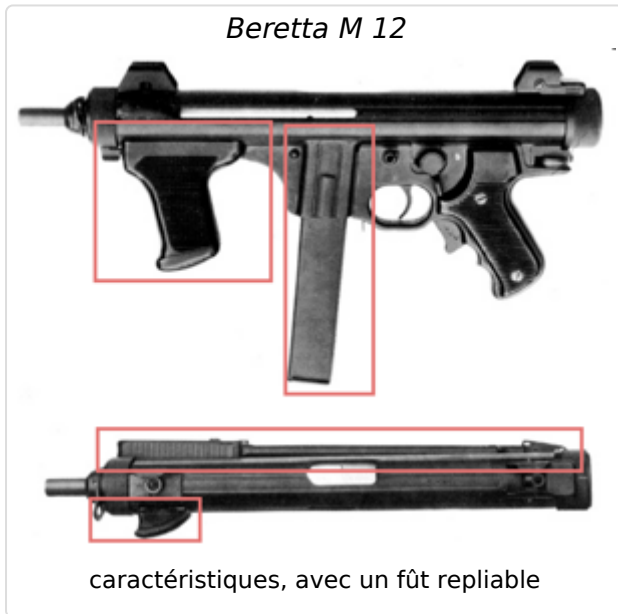
## Beretta M 12

L'arme dispose de trois sûretés : une sûreté manuelle qui bloque la détente, une sûreté automatique sur la poignée arrière qui immobilise la détente et qui bloque la culasse en position fermée; et une sûreté au levier d'armement, qui ferme la culasse au cas où celle-ci ne reculerait pas suffisamment. Une nouvelle caractéristique est la sûreté de poignée qui bloque la détente et la culasse en position fermée, évitant ainsi les tirs accidentels dans les cas où la poignée n'est pas tenue fermement ou si l'arme tombe par terre.



<b>Catégorie</b>	<i>Mitraillettes</i>
<b>Système d'exploitation</b>	culasse non verrouillée, tir sélectif, culasse ouvert
<b>Cartouche</b>	9mm Parabellum (9 x 19mm)
<b>Longueur</b>	418 mm
<b>Système d'alimentation</b>	boîte chargeur





The following ammunition can be used by the **Beretta M 12**:

## 9mm Parabellum (9 x 19mm)

Diamètre de la balle	9 mm
Longueur de la douille	19.15 mm
Longueur totale	29.69 mm



## Browning M 2

La mitrailleuse Browning du calibre .50 a été utilisée largement comme arme montée sur véhicules et avions. Le M2 tire d'une culasse fermée, fonctionnant selon le principe du recul court. Presque 5 millions d'unités ont été fabriquées.



<b>Catégorie</b>	<i>Mitrailleuses lourdes</i>
<b>Système d'exploitation</b>	Tire d'une culasse fermée, fonctionne selon le principe du recul court
<b>Cartouche</b>	12.7 x 99 mm NATO (.50BMG)

<b>Longueur</b>	1650 mm
<b>Système d'alimentation</b>	Bande à cartouches

Type: *Browning M2HB-QCB*



vue de gauche, Mitrailleurse Browning M2HB refroidie par air, sur trépied M3

Type: *Browning M2HB*



vue de droite, Mitrailleurse Browning M2HB-QCB refroidie par air de fabrication actuelle avec canon rapidement remplaçable, sur trépied M3

Type: *Browning M2E2*



caractéristiques, la nouvelle modification M2E2 avec canon rapidement remplaçable

The following ammunition can be used by the **Browning M 2**:

### 12.7 x 99 mm NATO (.50BMG)

Diamètre de la balle	13 mm
Longueur de la douille	99 mm
Longueur totale	138 mm

NO IMAGE

## Colt M1911

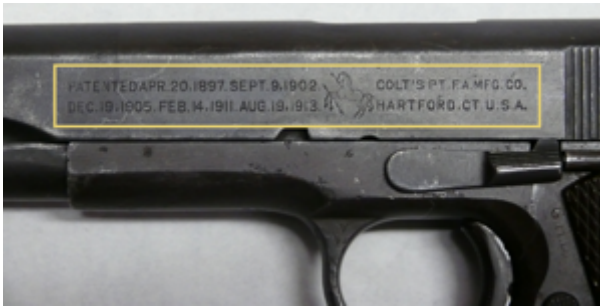
Techniquement, le pistolet M1911 est un pistolet semi-automatique fonctionnant sur le principe du recul et de la culasse fermée. Il est équipé d'une détente directe avec une sûreté montée sur la carcasse permettant de verrouiller le chien et la glissière. Le chien peut être verrouillé en position armée et en position abaissée ce qui permet de porter l'arme en état armé et verrouillé, le verrouillage de sécurité étant activé, le chien tendu et la cartouche chargée dans la chambre. Une autre sûreté automatique se trouvant au verso de la poignée permet de verrouiller la détente, si l'arme n'est pas tenue correctement dans la main. Le Colt M 1911 était fabriqué par de nombreuses entreprises dans de nombreux pays, en partie dans sa forme originelle, en partie modifiée, en partie sous licence et en partie sans licence. Il a été exporté vers de nombreux pays après la Seconde Guerre Mondiale et il a été en service dans les forces armées des États-Unis pendant 70 ans.



<b>Catégorie</b>	<i>Pistolets &amp; revolvers automatiques</i>
<b>Système d'exploitation</b>	mécanisme de recul court, culasse calée, simple action, semi-automatique
<b>Cartouche</b>	.45 ACP
<b>Longueur</b>	219 mm
<b>Système d'alimentation</b>	boîte chargeur



*Colt M1911*



marquages

*Colt M1911*



marquages

*Colt M1911*



marquages

*Colt M1911*



marquages

*Colt M1911*

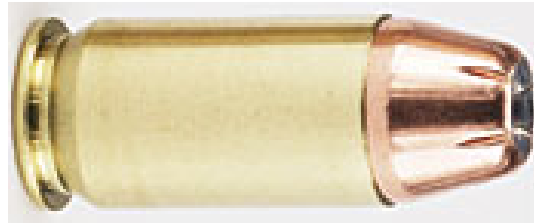


marquages

The following ammunition can be used by the **Colt M1911**:

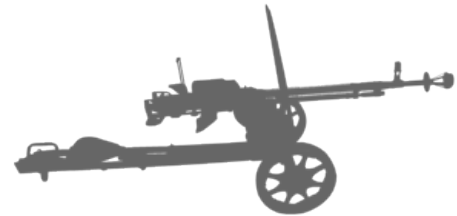
## .45 ACP

Diamètre de la balle	11.5 mm
Longueur de la douille	22.8 mm
Longueur totale	32 mm

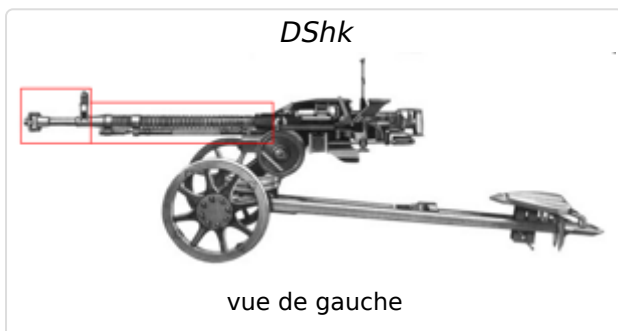


## DShk

Le DShk a été exporté vers de nombreux pays et on le retrouve dans le monde entier car il est utilisé dans de nombreux conflits. Cette arme a été utilisée par plusieurs armées, tant régulières qu'irrégulières et on la retrouve dans de nombreux pays d'Asie et d'Afrique.



<b>Catégorie</b>	<i>Mitrailleuses lourdes</i>
<b>Système d'exploitation</b>	Fonctionnant par emprunt de gaz, alimentée par cartoucière, refroidi par air, entièrement automatique
<b>Cartouche</b>	12.7 x 108 mm
<b>Longueur</b>	1625 mm
<b>Système d'alimentation</b>	Bande à cartouches





The following ammunition can be used by the **DShk**:

**12.7 x 108 mm**

Diamètre de la balle	12.98 mm
Longueur de la douille	108 mm
Longueur totale	147.5 mm

NO IMAGE



## Dragunov SVD

Le Dragounov SVD dispose d'un piston à gaz à course courte et d'une chambre de compression avec régulateur de pression manuel offrant deux positions de réglage. Le canon est verrouillé par une culasse rotative à trois tenons de verrouillage. La sûreté ressemble à celle du fusil d'assaut AK, mais la structure interne du bloc détente est différente et l'arme ne possède pas de mode de tir continu. Le bloc détente est monté sur un mécanisme séparé amovible qui comprend également le pontet. Le fusil est utilisé par tous les anciens pays du Pacte de Varsovie et il est en service dans de nombreuses armées, tant régulières qu'irrégulières. Le modèle yougoslave est marqué « Zastava Model 76 », il dispose d'une crosse solide réalisée d'une seule pièce et est adapté au calibre 7,92x57 mm.



<b>Catégorie</b>	<i>Fusils &amp; Carabines</i>
<b>Système d'exploitation</b>	emprunt de gaz, course plus courte, culasse rotative, semi-automatique
<b>Cartouche</b>	7.62 x 54mm R
<b>Longueur</b>	1225 mm
<b>Système d'alimentation</b>	boîte chargeur

*Fusil SVD modèle d'origine avec garnitures en bois*



vue de gauche

*Dragunov SVD*



vue de droite

*Type: Fusil SVD-S*



vue de droite, avec crosse pliante et garnitures en polymère

*Fusil Al Kadesih (Irak)*



4 fentes longues au lieu de 6 fentes courtes

*Dragunov SVD*



vue de droite

*Type: FPK rifle (ROU)*



Le fusil FPK est un Kalashnikov AK fusil modifié qui a remanié pour ressembler au SVD et est chamberé pour 7.62x54R.

*Dragunov SVD*



marquages

*Dragunov SVD*



marquages

*Dragunov SVD*



marquages

The following ammunition can be used by the **Dragunov SVD**:

7.62 x 54mm R

Diamètre de la balle	7.92 mm
Longueur de la douille	53.72 mm
Longueur totale	77.16 mm



## FIM-92 Stinger

Il a fait son entrée sur le champ de bataille pendant la guerre des Malouines. Le Stinger fut également utilisé par les moudjahidines afghans, ainsi que par le Hamas et l'UNITA. La Central Intelligence Agency a livré presque 500 Stingers (selon d'autres sources 1.500-2.000) aux moudjahidines en Afghanistan. Après le désengagement soviétique de l'Afghanistan en 1989, les États-Unis ont tenté de racheter les missiles Stinger dans le cadre d'un programme de 55 millions de dollars axé sur le rachat de quelque 300 missiles. Le gouvernement des États-Unis a pu récupérer la plupart des Stingers livrés, mais une partie a trouvé son chemin vers l'Iran, le Qatar et la Corée du Nord.



<b>Catégorie</b>	<i>Lance-missiles portatifs antiaériens</i>
<b>Système d'exploitation</b>	systèmes portatifs de défense aérienne (MANPAD)
<b>Cartouche</b>	

FIM-92 Stinger



caractéristiques

FIM-92 Stinger



caractéristiques

Modèle:projectile pour le FIM-92 Stinger



FIM-92 Stinger



caractéristiques

FIM-92 Stinger



caractéristiques

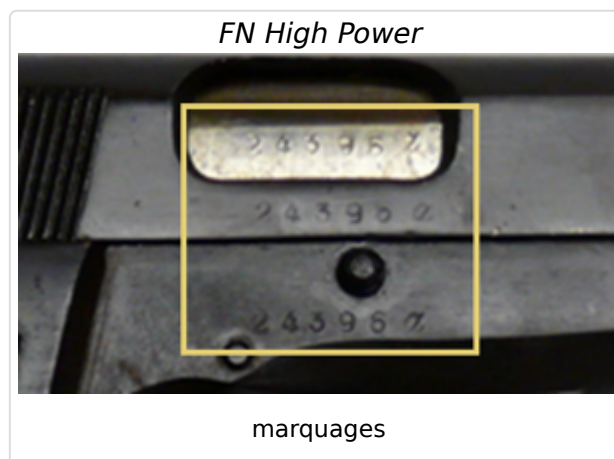
The following ammunition can be used by the **FIM-92 Stinger**:

## FN High Power

Employé par les forces armées dans plus de 50 pays, le High Power est l'un des pistolets militaires le plus utilisés qui aient jamais existé. Ce pistolet est souvent appelé HP (pour « Hi Power » ou « High Power ») ou GP (pour le terme français « Grande Puissance »). Techniquement, le pistolet Grande Puissance que l'on connaît aussi sous les noms Browning HP 35, GP 35 ou Model 1935 est un pistolet fonctionnant sur le principe du recul et de la culasse fermée. Il fait usage d'un canon solidaire de la culasse tel qu'inventé par Browning. La détente fonctionne selon le mode simple action avec un chien extérieur. Les HP originels avaient une sûreté montée sur le côté gauche de la carcasse fermant à la fois la gâchette de détente et la glissière. Les versions modernes, depuis la Mark II, étaient également équipées de leviers de sécurité ambidextres qui s'avèrent plus confortables à manier.



<b>Catégorie</b>	<i>Pistolets &amp; revolvers automatiques</i>
<b>Système d'exploitation</b>	mécanisme de recul court, culasse calée, simple action
<b>Cartouche</b>	.40 S&W 9mm Parabellum (9 x 19mm)
<b>Longueur</b>	200 mm
<b>Système d'alimentation</b>	boîte chargeur



*FN High Power*

caractéristiques

The following ammunition can be used by the **FN High Power**:

**.40 S&W**

Diamètre de la balle	10.2 mm
Longueur de la douille	21.6 mm
Longueur totale	28.8 mm

**9mm Parabellum (9 x 19mm)**

Diamètre de la balle	9 mm
Longueur de la douille	19.15 mm
Longueur totale	29.69 mm

**HK 21**

Le fonctionnement de cette mitrailleuse qui portait le nom HK21 attribué par l'entreprise était en principe similaire à celle du fusil G3. Le HK21 tirait culasse fermée (ce qui ne posait pas vraiment problème car son canon lourd pouvait être démonté rapidement) et, contrairement à la plupart des mitrailleuses, son module d'alimentation par cartouchière se trouvait en dessous de la carcasse. Variantes :



HK11E fusil automatique (avec chargeur, 7,62 mm) HK13E fusil automatique (avec chargeur, 5,56 mm) HK21E mitrailleuse polyvalente (avec cartouchière, 7,62 mm) HK23E mitrailleuse légère (avec cartouchière, 5,56 mm) Le « E » signifie modèle d'exportation

<b>Catégorie</b>	<i>Mitrailleuses légères</i>
<b>Système d'exploitation</b>	tir selectif culasse non verrouillée à rouleaux
<b>Cartouche</b>	7.62 x 51mm / .308 Winchester
<b>Longueur</b>	1140 mm
<b>Système d'alimentation</b>	boîte chargeur

HK 21E



vue de gauche

HK 21E



vue de droite

HK 21E



vue de droite

HK 21E



vue de droite

*HK 21E*



vue du dessus

*HK 21E*



vue du dessous

*HK 21E*

028/md-01-300w.jpg

marquages

*HK 21E*

028/md-02-300w.jpg

marquages

*HK 21E*

028/md-03-300w.jpg

marquages

*HK 21E*

028/ws-01-300w.jpg

caratéristiques

The following ammunition can be used by the **HK 21**:

## 7.62 x 51mm / .308 Winchester

Diamètre de la balle	7.82 mm
Longueur de la douille	51.18 mm
Longueur totale	69.85 mm





## HK G3

La garniture peut être en bois ou en plastique. La crosse en plastique peut être verte, de couleur sable ou noire. Il existe également une crosse escamotable. Pour le tir, le fusil dispose d'un chien et d'un mécanisme de détente avec un sélecteur de tir avec 3 positions dont le commutateur sert aussi de sûreté manuelle protégeant l'arme contre les tirs accidentels (sélecteur de tir en position « E » ou « 1 » - tir au coup par coup, « F » ou « 20 » - feu automatique, « S » ou « 0 » - arme sécurisée, détente bloquée mécaniquement). En option, l'arme peut être équipée d'un ensemble comprenant la sûreté et le sélecteur de tir de 4 positions, des pictogrammes d'illustration et un levier de sélecteur ambidextre. La 4e position, supplémentaire, du sélecteur permet un mode tir en rafales courtes de 3 coups. Presque 10 millions d'unités ont été fabriquées.



<b>Catégorie</b>	<i>Fusils d'assaut</i>
<b>Système d'exploitation</b>	culasse semi-verrouillée à rouleaux
<b>Cartouche</b>	7.62 x 51mm / .308 Winchester
<b>Longueur</b>	1023 mm
<b>Système d'alimentation</b>	boîte chargeur

Type: G3 A1



vue de gauche

Type: G3 A3



vue de gauche

Type: G3 A3ZF



vue de gauche

Type: G3 A4



vue de gauche

Type: G3 A3



vue de droite

Type: G3 de l'Afrique du Sud



La crosse ressemble fort à celle du FN FAL

Type: CETEME fusils (Espagne)



vue de droite, CETEME model B, le père du G3

Type: CETEME fusils (Espagne)



vue de droite

HK G3



vue de droite

HK G3



marquages



The following ammunition can be used by the **HK G3**:

### 7.62 x 51mm / .308 Winchester

Diamètre de la balle	7.82 mm
Longueur de la douille	51.18 mm
Longueur totale	69.85 mm



## HK MP5

Bien que la Heckler & Koch MP5 ait été conçue dans les années 1960, elle est aujourd’hui l’une des mitraillettes les plus utilisées et elle présente de nombreuses variantes. Cette arme présente une base de crosse soit fixe soit coulissante (télescopique). La MP5 originale permet un tir au coup par coup ou en rafale tandis que les modèles plus récents possèdent un dispositif de tir en rafale permettant d’effectuer deux ou trois tirs en rafale à chaque fois que l’on presse la détente. Les modèles actuels sont encore produits sous licence dans certains pays bien que la China North Industries Corporation, officiellement abrégé en Norinco, produit une copie non autorisée, la NR08.



<b>Catégorie</b>	<i>Mitraillettes</i>
------------------	----------------------

<b>Système d'exploitation</b>	culasse à ouverture retardée, tir sélectif
<b>Cartouche</b>	9mm Parabellum (9 x 19mm)
<b>Longueur</b>	680 mm
<b>Système d'alimentation</b>	boîte chargeur détachable

*HK MP 5*

vue de gauche

*HK MP 5*

vue de gauche, crosse dépliée

*HK MP 5*

vue de gauche

*HK MP 5*

vue de droite

*HK MP 5*



vue de droite

*HK MP 5*



vue de droite

*HK MP 5*



vue de droite

*HK MP 5*



vue du dessus

*HK MP5*

094/md-01-300w.jpg

marquages

*HK MP 5*

094/md-02-300w.jpg

marquages: HK MP 5 Kal. 9 mm x 19 80244

*HK MP 5*

094/md-03-300w.jpg

marquages: HK MP 5

*HK MP 5*

094/ws-01-300w.jpg

caratéristiques

*HK MP 5*

094/ws-02-300w.jpg

caratéristiques

*HK MP 5*

094/ws-03-300w.jpg

caratéristiques

HK MP 5  
094/ws-04-300w.jpg  
caractéristiques

The following ammunition can be used by the **HK MP5**:

## 9mm Parabellum (9 x 19mm)

Diamètre de la balle	9 mm
Longueur de la douille	19.15 mm
Longueur totale	29.69 mm



## HK33

Le Heckler & Koch HK33 est entré en production en 1963. Le HK33 est fabriqué dans cinq variantes : 1) avec une crosse fixée ; 2) avec une crosse rétractable ; 3) sur un bipied ; 4) comme un fusil de précision avec une lunette de visée ; et 5) comme HK22K en version carabine. Un « E » ajouté au nom de l'arme marque les modèles d'exportation ; un « K » ajouté au nom se réfère aux modèles plus courts.



<b>Catégorie</b>	<i>Fusils d'assaut</i>
<b>Système d'exploitation</b>	culasse à ouverture retardée, tir sélectif
<b>Cartouche</b>	5.56 x 45mm / .223 Remington
<b>Longueur</b>	920 mm
<b>Système d'alimentation</b>	boîte chargeur détachable

*HK 33*



vue de gauche

*HK 33*



vue de gauche

*HK 33*



vue de droite

*HK 33*



vue du dessus

*HK 33*



vue du dessous

*HK 33*

127/md-01-300w.jpg

marquages

The following ammunition can be used by the **HK33**:

## 5.56 x 45mm / .223 Remington

Diamètre de la balle	5.7 mm
Longueur de la douille	44.7 mm
Longueur totale	57.4 mm

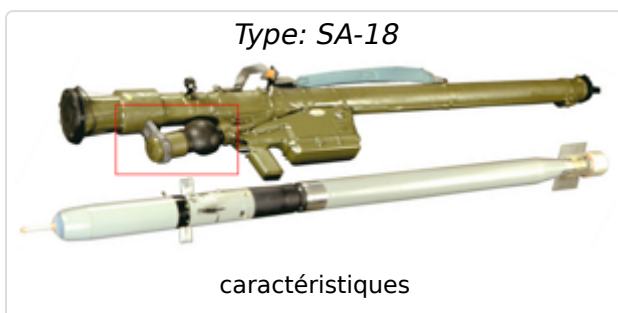


## IGLA (SA-16 / SA-18)

Parmi les différences principales par rapport au Strela-3 figurent les suivantes : système optionnel d'identification ami-ennemi afin de ne pas engager les avions amis ; correction automatique de dépointage et de surélévation pour simplifier les tirs et réduire la distance d'engagement minimale ; un missile légèrement agrandi, la traînée réduite et un système amélioré de guidage augmentent la portée pratique maximale en améliorant l'effet contre des cibles rapides et mobiles ; létalité accrue contre les cibles réalisée par une combinaison de fusées percutantes à retardement, des évolutions spéciales d'approche finale afin que le fuselage soit impacté plutôt que la tuyère ; charge supplémentaire pour amorcer le reste du propergol (s'il y en a encore) à l'impact ; résistance améliorée quant aux contre-mesures infrarouges et sensibilité légèrement accrue de la tête chercheuse. On sait que diverses organisations de guérilla et terroristes disposent également d'Iglas.



<b>Catégorie</b>	<i>Lance-missiles portatifs antiaériens</i>
<b>Système d'exploitation</b>	systèmes portatifs de défense aérienne (MANPAD)
<b>Cartouche</b>	
<b>Système d'alimentation</b>	chargement par la bouche





Modèle: SA-16



Igla



marquages

Igla



marquages

Igla



9M39 0Φ	Nomenclature
03-83-2	Lot and date of mfg.
03273	Serial number
03274	Serial number
OK. CHAP.	Fuzed
2шт. БРУТТО 68КГ	2 pieces Gross 68 Kg

marquages

Type: SA-18



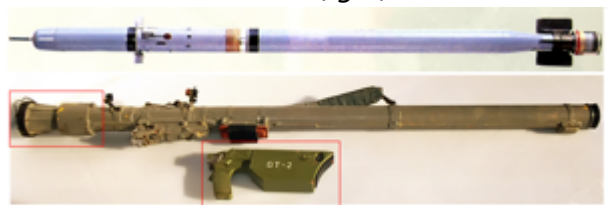
caractéristiques

Igla



marquages

SA-18 (Igla)



caractéristiques, projectile, tube de tir et crosse

Modèle: SA-16 (IGLA-1)



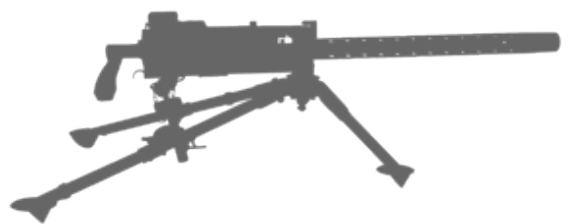
projectile et tube de tir

The following ammunition can be used by the **IGLA (SA-16 / SA-18)**:

## M1919 Browning

La mitrailleuse M1919 est encore utilisée dans plusieurs pays comme arme de véhicule mais elle n'est plus fabriquée aux États-Unis. A l'origine, utilisée comme mitrailleuse fixée dans les chars pendant la Seconde Guerre mondiale, elle était aussi montée sur trépied et utilisée par l'infanterie. Le complément de nom

« BAR » signifie « Browning Automatic Rifle » et fait référence à son créateur, John M. Browning, et non à son fabricant actuel. Les variantes de la M1919 sont l'A1; A2; A3; A4; A5; A6; M37 et l'AN/M2.



<b>Catégorie</b>	<i>Mitrailleuses légères</i>
<b>Système d'exploitation</b>	mécanisme de recul court, automatique

<b>Cartouche</b>	.30-06 M1 7.62 x 25mm Tokarev
<b>Longueur</b>	1044 mm
<b>Système d'alimentation</b>	250-cartouches chargeur ruban

*M1919 Browning*



vue de gauche

*M1919 Browning*



vue de gauche

*M1919 Browning*



vue de droite

*M1919 Browning*



vue du dessus

*M1919 Browning*



vue du dessous

*M1919 Browning*  
119/md-01-300w.jpg

marquages

*M1919 Browning*  
119/md-02-300w.jpg

marquages

*M1919 Browning*  
119/ws-01-300w.jpg

caratéristiques

The following ammunition can be used by the **M1919 Browning**:

### .30-06 M1

Diamètre de la balle	7.8 mm
Longueur de la douille	63.3 mm
Longueur totale	85 mm

NO IMAGE

### 7.62 x 25mm Tokarev

Diamètre de la balle	7.8 mm
Longueur de la douille	25 mm
Longueur totale	34 mm



## M79

De nombreuses munitions différentes ont été produites pour le lance-grenades M79 (et ultérieurement pour le M203). En plus des projectiles fumigènes et éclairants, trois types de munitions principaux sont à différencier : obus explosifs, obus de courte portée et munitions non létales utilisées pour le contrôle des mouvements de foule.



<b>Catégorie</b>	<i>Lance-grenades portatifs sous canon ou montés</i>
<b>Système d'exploitation</b>	canon basculant
<b>Cartouche</b>	40 x 46 mm grenade
<b>Longueur</b>	731 mm
<b>Système d'alimentation</b>	chargement par la culasse



The following ammunition can be used by the **M79**:

### 40 x 46 mm grenade

Diamètre de la balle	-
Longueur de la douille	-
Longueur totale	-



## MG 3 / MG 42

La mitrailleuse est une arme à feu à fonctionnement automatique par recul avec refroidissement par air à court recul du canon.



L'alimentation en munitions se fait par cartouchière. L'arme tire culasse ouverte. Le canon est rapidement remplaçable, une équipe expérimentée est en mesure de le remplacer en moins de six secondes. L'arme est actionnée par le recul du canon bloqué à l'aide d'un amplificateur de recul. Celui-ci profite de la pression générée par l'effet de souffle à la bouche pour augmenter l'impulsion de recul. Il s'agit d'un système simple et robuste. Variantes : MG1 : La variante Rheinmetall de la MG42 rechambrée en 7,62×51 mm OTAN. MG1A1 (MG42/58) : Comme la MG1, mais avec dispositif de visée étalonné pour la nouvelle cartouche. Les MG1 existantes ont été équipées d'un dispositif de visée. MG1A2 (MG 42/59) : Une variante du MG1A, dispositif amélioré avec fenêtre d'éjection plus longue, culasse plus lourde et manchon guide-canon. MG1A3 : Variante de la MG1A2, amélioration de tous les éléments principaux. MG1A4 : Variante de la MG 1, prévue pour l'installation fixe sur des véhicules blindés. MG1A5 : Variante de la MG1A (MG1A3 convertie en version MG1A4). MG2 : Appellation choisie pour tous les modèles MG42 de l'époque de guerre rechambrés en 7,62×51 mm OTAN. MG3 : Variante de la MG1A3, version améliorée avec visée antiaérienne. MG3E : Variante de la MG3 à poids réduit (environ 1,3 kg plus légère), à la fin des années 1970 objet d'essais effectués par l'OTAN sur des ALPC. MG3A1 : Variante de la MG3, prévue pour l'installation fixe sur des véhicules blindés.

<b>Catégorie</b>	<i>Mitrailleuses légères</i>
<b>Cartouche</b>	

*MG 3 / MG 42*  
131/lv-01-300w.jpg  
vue de gauche

*MG 3 / MG 42*  
131/lv-02-300w.jpg  
vue de gauche, montée sur un trépied

*MG 3 / MG 42*  
131/rv-01-300w.jpg  
vue de droite

The following ammunition can be used by the **MG 3 / MG 42**:

## Mosin-Nagant Rifle Mod. 1891

Des copies de ce fusil furent produites en Chine, en Hongrie et en Pologne. Un certain nombre de ces armes a été reconverti à des fins sportives et pour des calibres variés. Ces armes ont été importées en grand nombre en France et aux États-Unis. Le modèle 91/44 est plus court et dispose d'une baïonnette. Il était en service dans différentes armées, tant régulières qu'irrégulières, et peut être retrouvé dans de nombreux pays d'Asie et d'Afrique.



<b>Catégorie</b>	<i>Fusils &amp; Carabines</i>
<b>Système d'exploitation</b>	rechargement manuel, culasse rotative
<b>Cartouche</b>	7.62 x 54mm R
<b>Longueur</b>	1306 mm
<b>Système d'alimentation</b>	chargeur interne





*Mosin-Nagant Rifle*



marquages

*Mosin-Nagant Rifle*



marquages

The following ammunition can be used by the **Mosin-Nagant Rifle Mod. 1891**:

**7.62 x 54mm R**

Diamètre de la balle	7.92 mm
----------------------	---------

Longueur de la douille	53.72 mm
Longueur totale	77.16 mm



## PK

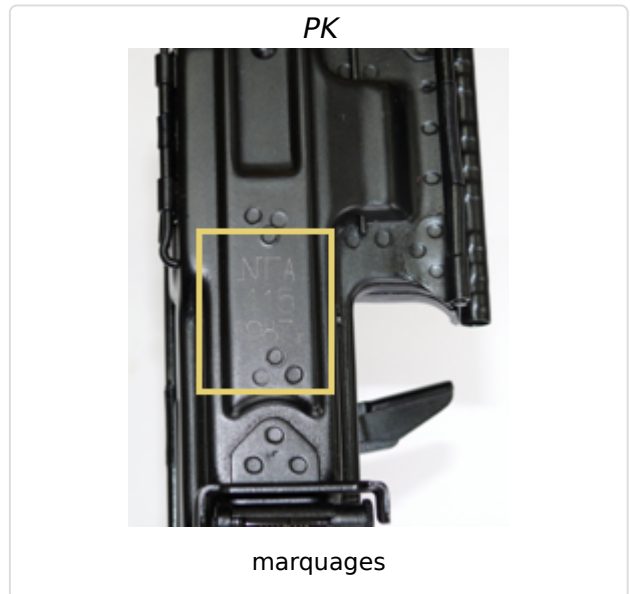
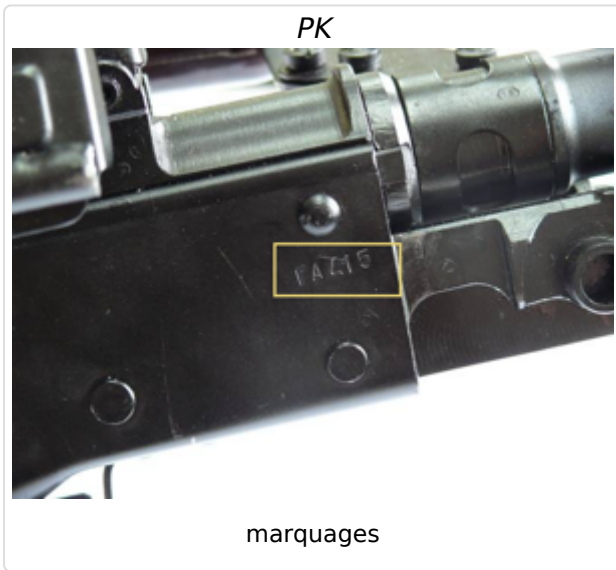
Le PK a été fabriqué sous licence par de nombreuses entreprises dans différents pays. Il a été exporté vers beaucoup de pays et on le retrouve dans le monde entier parce que ce fusil est utilisé dans de nombreux conflits.

Cette arme était utilisée par plusieurs armées, tant régulières qu'irrégulières, et on la retrouve dans de nombreux pays d'Asie et d'Afrique.



<b>Catégorie</b>	<i>Mitrailleuses légères</i>
<b>Système d'exploitation</b>	emprunt de gaz, refroidi par air, chargeur ruban, canon rapidement détachable
<b>Cartouche</b>	7.62 x 54mm R
<b>Longueur</b>	1173 mm
<b>Système d'alimentation</b>	(boîte) chargeur ruban





The following ammunition can be used by the **PK**:

### 7.62 x 54mm R

Diamètre de la balle	7.92 mm
Longueur de la douille	53.72 mm
Longueur totale	77.16 mm

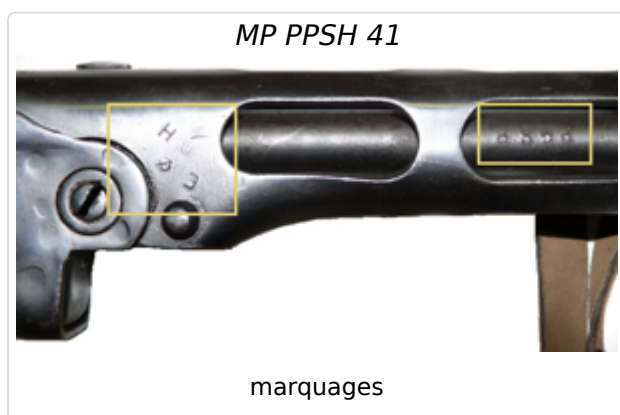


## PPSH 41

Le PPSH-41 était l'une des armes d'infanterie les plus importantes utilisées par les forces armées soviétiques pendant la Seconde Guerre Mondiale. Peu après la fin de cette guerre il fut déclassé par les forces armées soviétiques et exporté en grand nombre vers différents pays pro-soviétiques tels que la Chine, le Vietnam et beaucoup de pays africains. Le PPSH était une arme efficace, mais un peu primitive, fiable dans le combat, mais pas exempte de certains défauts. Sa cadence de tir est un peu trop élevée, le transport des chargeurs tambour est inconfortable, l'arme connaît des problèmes d'alimentation dès que le ressort commence à faiblir. L'arme était en service dans plusieurs armées, tant régulières qu'irrégulières, et elle peut être retrouvée dans de nombreux pays en Asie et en Afrique. Presque 6 millions d'unités ont été fabriquées.



<b>Catégorie</b>	<i>Mitraillettes</i>
<b>Système d'exploitation</b>	culasse non verrouillée, tir culasse ouvert
<b>Cartouche</b>	7.62 x 25mm Tokarev
<b>Longueur</b>	843 mm
<b>Système d'alimentation</b>	magasin tambour



MP PPSH 41



marquages

The following ammunition can be used by the **PPSH 41**:

### 7.62 x 25mm Tokarev

Diamètre de la balle	7.8 mm
Longueur de la douille	25 mm
Longueur totale	34 mm



## RPG 2

Le modèle du RPG-2 est basé sur celui de l'arme antichar allemande appelée Panzerfaust qui fut développée pendant la Seconde Guerre Mondiale. Il était fabriqué sous licence par de nombreuses entreprises dans différents pays (p. ex. sous l'appellation B-40 au Viet Nam). Il a été exporté vers beaucoup de pays et on le retrouve dans le monde entier parce que cette arme est utilisée dans de nombreux conflits. Cette arme était utilisée par plusieurs armées, tant régulières qu'irrégulières, et on la retrouve dans de nombreux pays d'Asie et d'Afrique.



<b>Catégorie</b>	<i>Canons antichars mobiles</i>
<b>Système d'exploitation</b>	lancement sans recul / pas de propulseur auxiliaire
<b>Cartouche</b>	
<b>Longueur</b>	650 mm

<b>Système d'alimentation</b>	placé à l'avant (chargement par la bouche)
-------------------------------	--



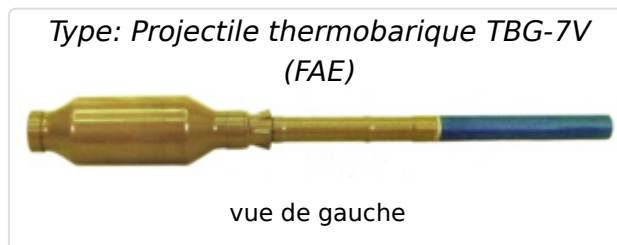
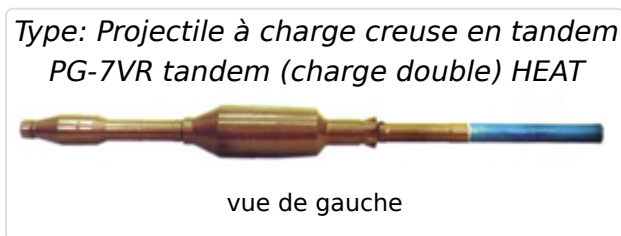
The following ammunition can be used by the **RPG 2**:

## RPG 7

Le RPG 7 était fabriqué sous licence par bien des entreprises dans de nombreux pays, il était exporté vers beaucoup de pays, et on le retrouve de par le monde parce que cette arme est utilisée dans de nombreux conflits. Cette arme était utilisée par plusieurs armées, tant régulières qu'irrégulières, et on la retrouve dans de nombreux pays en Asie et en Afrique.



<b>Catégorie</b>	<i>Canons antichars mobiles</i>
<b>Système d'exploitation</b>	Dispositif de lancement sans recul; avec propulseur auxiliaire
<b>Cartouche</b>	
<b>Longueur</b>	650 mm
<b>Système d'alimentation</b>	placé à l'avant (chargement par la bouche)





Type: Lance-grenades antichar RPG-7D



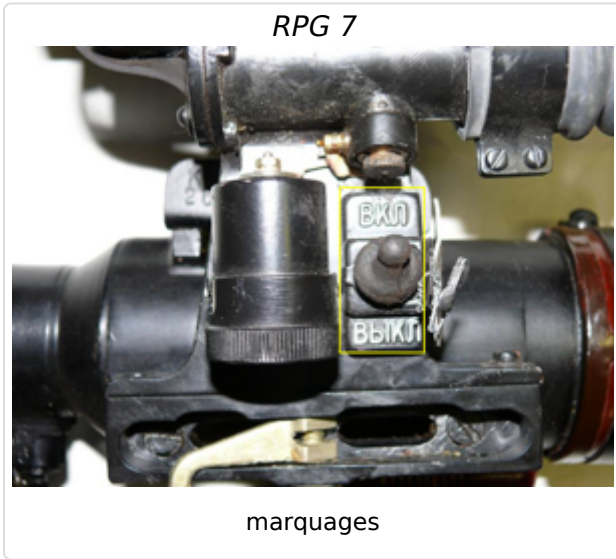
Version pour troupes aéroportées), démonté pour transport / aéronef

RPG 7



marquages





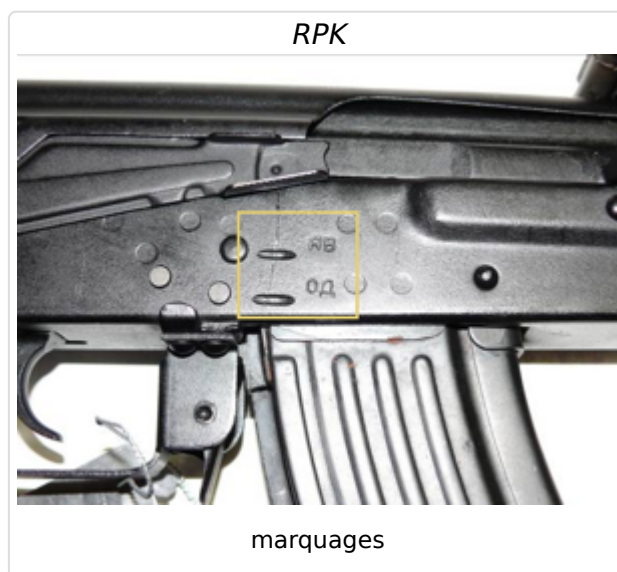
The following ammunition can be used by the **RPG 7**:

## RPK

Le RPK était fabriqué sous licence par bien des entreprises dans de nombreux pays, il était exporté vers beaucoup de pays, et on le retrouve dans le monde entier parce que ce fusil est utilisé dans de nombreux conflits. Cette arme était utilisée par plusieurs armées, tant régulières qu'irrégulières, et on la retrouve dans de nombreux pays en Asie et en Afrique.



<b>Catégorie</b>	<i>Mitrailleuses légères</i>
<b>Système d'exploitation</b>	emprunt de gaz, charger par magasin, refroidi par air, tir sélectif
<b>Cartouche</b>	7.62 x 39mm
<b>Longueur</b>	1040 mm
<b>Système d'alimentation</b>	boîte chargeur





The following ammunition can be used by the **RPK**:

## 7.62 x 39mm

Diamètre de la balle	7.92 mm
Longueur de la douille	38.7 mm
Longueur totale	56 mm



## Sterling L2A3

Les pistolets mitrailleurs Sterling furent également fabriqués en grand nombre en vue d'être exportés, alors que plus de 70 pays ont acheté des quantités diverses de pistolets mitrailleurs Sterling. Il faut noter que ces armes étaient assez appréciées dans les forces britanniques en raison de leur compacité relative, de leur capacité de tir suffisante, de leur précision de tir et de leur grande fiabilité. C'est pour le pistolet mitrailleur Sterling que les forces armées britanniques ont acquis des « munitions haute performance uniquement destinées aux pistolets mitrailleurs ». Pour ce qui est des pistolets mitrailleurs Sterling, ces munitions peuvent être utilisées en toute sécurité, un emploi dans les pistolets mitrailleurs de 9 mm conçus pour les munitions commerciales 9x19 peut pourtant souvent provoquer des usures excessives.



<b>Catégorie</b>	<i>Mitraillettes</i>
<b>Système d'exploitation</b>	culasse non verrouillée, tir culasse ouvert, tir sélectif
<b>Cartouche</b>	9mm Parabellum (9 x 19mm)
<b>Longueur</b>	481 mm
<b>Système d'alimentation</b>	boîte chargeur

*Sterling MP L2A3*



vue de gauche

*Type: CETME C2*



vue de gauche, ESP, mitraillette, 9 x 23 mm Largo

*Version avec silencieux L34A1*



vue de gauche

*Sterling MP L2A3*



vue de droite

*Type: FAMAE PAF 9 mm*



vue de droite, Copie chilienne de la mitraillette Sterling avec des différences à l'extérieur, telle que la crosse escamotable en métal et l'absence du manchon du canon

*Version avec silencieux L34A1*



vue de droite

*Sterling MP L2A3*



marquages

*Sterling MP L2A3*



marquages

*Sterling MP L2A3*



marquages

*Sterling MP L2A3*



caractéristiques

The following ammunition can be used by the **Sterling L2A3**:

## 9mm Parabellum (9 x 19mm)

Diamètre de la balle	9 mm
----------------------	------

Longueur de la douille	19.15 mm
Longueur totale	29.69 mm

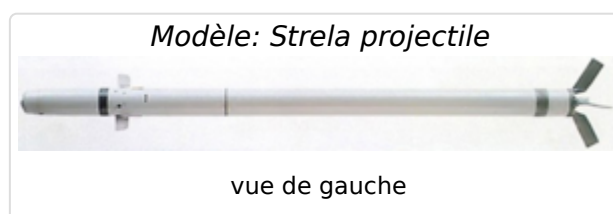


## Strela (SA-7 / SA-14)

Le système d'arme consiste en un tube de lancement de couleur verte, contenant le missile, une poignée et une batterie thermique cylindrique. Le tube de lancement peut être rechargé en entrepôt, alors que les missiles sont fournis aux unités utilisatrices dans leurs tubes de lancement. Chaque tube peut être rechargé jusqu'à cinq fois. Le Strela et ses variantes ont été utilisés largement dans presque tous les conflits régionaux depuis 1968.



<b>Catégorie</b>	<i>Lance-missiles portatifs antiaériens</i>
<b>Système d'exploitation</b>	systèmes portatifs de défense aérienne (MANPAD)
<b>Cartouche</b>	
<b>Système d'alimentation</b>	chargement par la bouche



Modèle: SA-7b



AKA: Strela-2M, RIIN 9K32M, USD SA-7b, NATOD SA-7 "Grail" Mod 1, HN-5 Hong Nu-5, Anza MKI

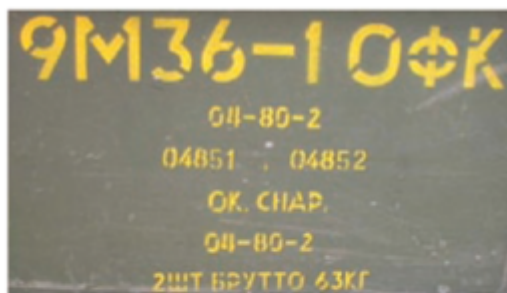
Modèle: SA-7a (U)



Modèle: SA-7b (U)



Strela



9M36-1 ОФК	Nomenclature
04-80-2	Lot and date of manufacture
04851 04852	Serial numbers
ОК. ЧАР.	Fuzed
04-80-2	
2ШТ БРУТТО 63КГ	2 pieces Gross 63 Kg

marquages

Modèle: SA-14



AKA: 9K34, Strela-3, and, "Gremlin"

Strela



9M32M OФK  
09-75-2  
09329 09330  
OK. CHAP.  
09-75-2  
2 ШТ БРУТТО 58 КГ

Nomenclature  
Lot and date of manufacture  
Serial numbers  
Fuzed

2 pieces Gross 58 kg

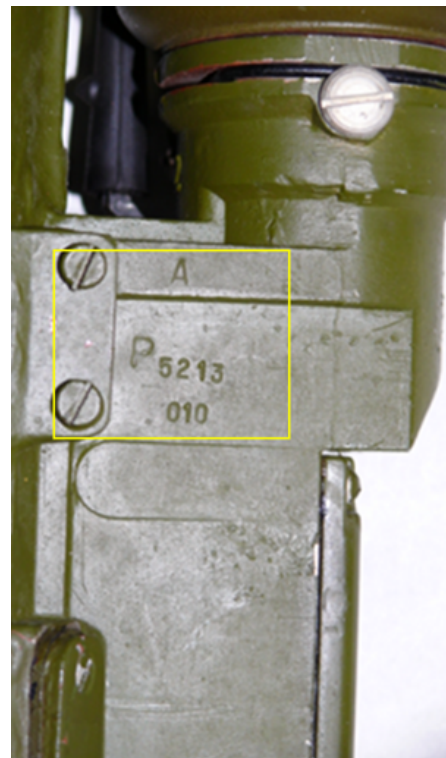
marquages

Strela



marquages

Strela



marquages



Strela



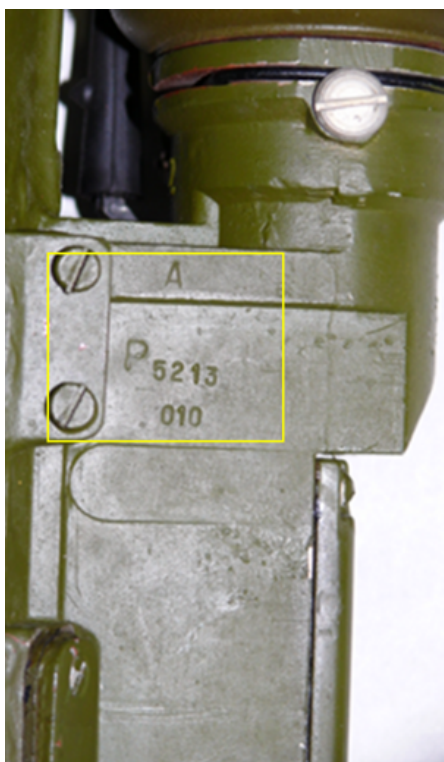
marquages

Modèle:SA-14 (U)

SA-14 (U)

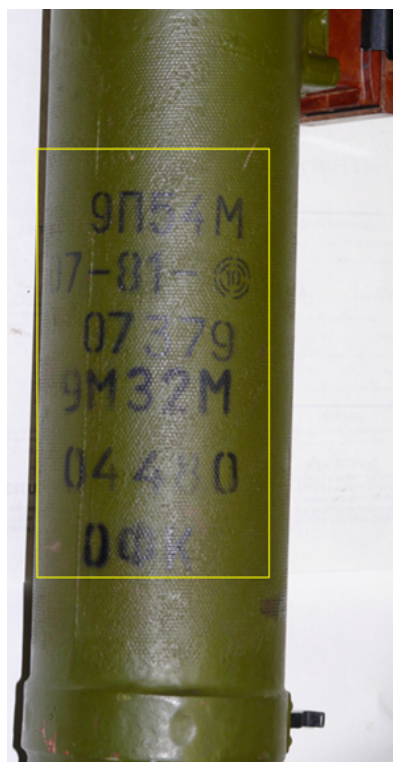


Strela



marquages

Strela



marquages

The following ammunition can be used by the **Strela (SA-7 / SA-14)**:

## UZI

L'UZI et les séries tchécoslovaques Sa 23 à 26 étaient les premières armes à recourir à une conception télescopique de la culasse selon laquelle la culasse est évidée dans sa partie avant et entoure la partie arrière du canon du côté de la glissière. Ainsi, le canon peut être placé assez loin vers l'arrière dans la carcasse et le chargeur dans la poignée du pistolet mitrailleur, ce qui permet de loger une culasse plus lourde tirant plus lentement à l'intérieur d'une arme plus courte et mieux équilibrée. La poignée est dotée d'une sûreté de poignée pour prévenir un tir accidentel. L'Uzi fut fabriqué en Belgique sous licence d'exportation vers l'Allemagne et l'Iran. La Croatie fabriqua des copies non licenciées de l'Uzi et du Micro-Uzi appelées ERO et Mini-ERO. Les pistolets mitrailleurs Mini-Uzi et Micro-Uzi sont fabriqués soit en version à tir culasse ouverte soit en version à tir culasse fermée.



<b>Catégorie</b>	<i>Mitraillettes</i>
<b>Système d'exploitation</b>	culasse non verrouillée, tir culasse ouvert
<b>Cartouche</b>	9mm Parabellum (9 x 19mm)
<b>Longueur</b>	470 mm
<b>Système d'alimentation</b>	boîte chargeur

Type: CHN, Norinco Uzi



vue de gauche, modèle de sport simple action, semi-automatique

MP UZI



vue de droite





The following ammunition can be used by the **UZI**:

### 9mm Parabellum (9 x 19mm)

Diamètre de la balle	9 mm
Longueur de la douille	19.15 mm
Longueur totale	29.69 mm



# Ammunition head stamps

The following is a non-comprehensive overview of ammunitions head stamps used within this country for ammunition marking.



IRANIAN AMMUNITION FACTORY, TEHRAN



## Identification et marquage des sources

Nous croyons que notre guide doit être le plus transparent possible sans compromettre la confidentialité de nos sources. Plutôt que de citer la source exacte pour chaque unité de données, nous avons créé des tags, de sorte que l'utilisateur puisse au moins savoir si les données sont fondées sur une source primaire ou secondaire, et à l'aide de quel moyen elles peuvent être ou ont été trouvées. Toutes les données reçues sont validées et puis étiquetées par l'équipe de projet du BICC avant d'être ajoutées notre base de données.

Les sources sont classées selon les critères suivants:

### 1. Sources primaires:

Il s'agit de la présentation de preuves/faits. Elles constituent une preuve évidente d'un événement lié aux ALPC (p. ex. un transfert, une observation, un abus, etc.) parce que la source a été créé au moment de cet événement. Les sources primaires sont généralement les documents originaux tels que des autorisations de transferts, des législations sur les armes à feu ou des revues académiques présentant des résultats d'une étude sur des stocks d'ALPC dans un pays particulier, par exemple. Toutefois, elles peuvent également être des informations offertes par une personne qui a une connaissance directe sur un événement lié aux ALPC ou qui a documenté un événement lié aux ALPC.

### 2. Sources secondaires :

Celles-ci sont des interprétations ou appréciations des faits. Les sources secondaires contiennent des commentaires et analyses d'événements liés aux ALPC qui sont documentés dans les sources primaires.

Les sources sont également classées selon leur moyen dominant de fourniture :

**A. Écrit:** La source repose sur des informations écrites.

**B. Oral:** La source se fonde sur des informations orales.

**C. Visuel:** La source repose sur des événements observés visuellement ou des images.

Ces critères offrent deux dimensions à nos étiquettes. Bien que le processus de classement des sources soit essentiellement subjectif, l'équipe du projet du BICC a développé le tableau suivant pour donner un exemple des sources possibles dans chaque catégorie.

**Tableau: Exemples de sources sur la distribution des ALPC**

	<b>Primaire</b>	<b>Secondaire</b>
<b>Écrit</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Livres</li> <li>• Autorisations de transferts d'armes</li> <li>• Certificat d'utilisateur final</li> <li>• Transcriptions d'interviews, de procédures judiciaires, discours / présentations, réunions, congrès ou symposiums</li> <li>• Correspondance écrite (p. ex. lettres, courriels, textes, messages, etc.)</li> <li>• Blogs</li> <li>• Articles dans des revues à comités de lecture</li> <li>• Traités, constitutions, lois</li> <li>• Documents d'organisations (p. ex. rapports annuels)</li> <li>• Enquêtes, questionnaires</li> </ul> <p>Etc...</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Wikipédia</li> <li>• Revues de la littérature</li> <li>• Manuels de formation ou sécurité de contrôle des armes, munitions, sécurité physique des stocks</li> <li>• Comptes-rendus de réunions, congrès ou symposiums</li> <li>• Index (e.g. Global Militarization Index)</li> <li>• Article de journal</li> </ul> <p>Etc....</p>

<p><b>Oral</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Interviews avec des experts, y compris radiophoniques et téléphoniques</li> <li>• Procédures judiciaires</li> <li>• Discours ou interventions des experts ou représentants nationaux dans les réunions gouvernementales ou internationales</li> </ul> <p>Etc...</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Discours, présentations en groupe, etc. des données fournies par des experts</li> </ul> <p>Etc...</p>
<p><b>Visuel</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Artefacts (p. ex. les armes elles-mêmes, munitions)</li> <li>• Photos des armes, munitions, etc.</li> <li>• Vidéos (p. ex. YouTube, enregistrées par un portable)</li> <li>• Documentaires télévisés, reportages</li> </ul> <p>Etc...</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Présentations PowerPoint sur les résultats trouvés par des experts</li> </ul> <p>Etc...</p>

**Tableau: Exemples de tags**

<p><b>Source (exemple)</b></p>	<p><b>Primaire = 1</b> <b>Secondaire = 2</b></p>	<p><b>Écrit = A</b> <b>Oral = B</b> <b>Visuel = C</b></p>
<p>IHS Jane’s Weapons Infantry (2015-2016)</p>	<p>1</p>	<p>A</p>
<p>Table ronde sur l’emploi des armes par les groupes armés non étatiques</p>	<p>2</p>	<p>B</p>
<p>Documentaire sur les paramilitaires en Colombie</p>	<p>1</p>	<p>C</p>

## À propos de ce guide

**Le guide interactif sur les Armes légères et de petit calibre (ALPC)** est un instrument d'accès libre conçu pour accroître le savoir sur l'identification des ALPC souvent utilisées dans la violence organisée selon leur types, marques et modèles ; pour rassembler des données à propos de la prolifération de ces ALPC à l'échelle globale et nationale ; et à décrire quelques spécificités visuelles et techniques.

Le guide n'est pas une liste exhaustive de toutes les ALPC utilisées de par le monde.

Le contrôle globale des ALPC dépend, parmi d'autres choses, sur des données et du savoir sur les armes elles-mêmes. Notre souhaitons que le guide soit utilisé pour renforcer le devoir national de rapportage sur les stocks d'ALPC ; pour faciliter et améliorer la collecte de données sur les ALPC ; et pour accroître le savoir général sur la distribution globale des ALPC.

Le guide interactif a été développé par le **BICC** en collaboration étroite avec le **Centre de Vérification de la Bundeswehr (ZVBw)** et avec le soutien généreux par le **Ministère Fédéral des Affaires Etrangères allemand**.

## Contacts

### **Bonn International Centre for Conflict Studies (BICC) gGmbH**

Joseph Farha  
Coordination générale  
Pfarrer-Byns-Str. 1  
53121 Bonn /Allemagne  
Germany  
E-Mail: joseph.farha@bicc.de  
Internet: www.bicc.de

### **Centre de vérification de la Bundeswehr**

Division Maîtrise des armements et de la prolifération globale  
Major Laurentius Wedeniwski  
Selfkant-Kaserne  
Rue de Quimperle 100  
52511 Geilenkirchen /Allemagne  
E-Mail: LaurentiusWedeniwski@bundeswehr.org



# Coordination générale

Joseph Farha

Coordination générale

Bonn International Centre for Conflict Studies (BICC)

**Responsable des contenus (y compris les images): :**

Zentrum für Verifikationsaufgaben der Bundeswehr (ZVBw) - Bundeswehr Verification Center.

Major Laurentius Wedeniwski: Guide ALPC (2016).

**Responsable de la conception, révision et mise en œuvre technique::**

Bonn International Centre for Conflict Studies (BICC) gGmbH.

Gestion technique: Joseph Farha

Programmation: Rolf Alberth